

## Zmluva

8/2009 – NMCD

### o poskytovaní služieb v oblasti počítačového spracovania údajov a služieb s tým spojených

uzavretá podľa § 51 Občianskeho zákonníka č. 40/1964 Z.z. v znení neskorších predpisov  
medzi

**Objednávateľ:** Úrad vlády Slovenskej republiky, Námestie slobody 1, 813 70 Bratislava 1  
IČO: 151 513

**Bankové spojenie:** Štátna pokladnica, Bratislava

**Číslo účtu:** 7000060195/8180

**V zastúpení:** Ing. Igor Federič, vedúci Úradu vlády SR  
(ďalej len objednávateľ)

**Poskytovateľ:** Mgr. Alexandra Paulovičová

Oprávnenie k podnikateľskej činnosti - Živnostenský list vydaný Obvodným úradom  
Trnava, Odbor živnostenského podnikania dňa 4.5.2005.

**Číslo Žo:** 2005/03958/2/H27

**Číslo živnostenského registra:** 250-20671

**IČO:** 41 695 852

**Bankové spojenie:** UniCredit Bank

**Číslo účtu:** 6643598007/1111

**V zastúpení:** Mgr. Alexandra Paulovičová  
(ďalej len poskytovateľ)

## Č I.

### Predmet zmluvy

Poskytovateľ pre objednávateľa zabezpečí:

1. Vyhľadávanie a príprava relevantných materiálov určených pre Drogový informačný portál Národného monitorovacieho centra pre drogy z internetu a iných potrebných zdrojov;
2. Nadväzovanie a udržiavanie kontaktov s autormi prispievajúcimi na Drogový informačný portál;
3. Napĺňanie Drogového informačného portálu a jeho subportálov dátami získanými z rôznych zdrojov;
4. Prieběžná aktualizácia Kalendára podujatí a Adresára inštitúcií a organizácií;
5. Spravovanie a udržiavanie sekcií Drogového informačného portálu podľa pokynov zamestnávateľa;
6. Vyhľadávanie a dopĺňanie informácií do anglickej verzie portálu;
7. Prieběžná aktualizácia dát Drogového informačného portálu v rozsahu dohodnutých prístupových práv.



## **Čl. II. Zmluvné podmienky**

1. Pri zabezpečovaní predmetu zmluvy je poskytovateľ povinný postupovať s odbornou starostlivosťou a riadiť sa pokynmi objednávateľa.
2. Poskytovateľ je povinný konzultovať ním navrhované zmeny a aktualizáciu drogového informačného portálu s objednávateľom.
3. Poskytovateľ je povinný chrániť dobré meno a záujmy objednávateľa súvisiace s poskytnutím predmetu zmluvy.
4. Objednávateľ sa zaväzuje poskytnúť poskytovateľovi všetky nevyhnutné a verejne publikovateľné informácie, späté s plnením predmetu zmluvy.
5. Poskytovateľ sa zaväzuje, že si bude všetky činnosti spojené s vykonávaním predmetu zmluvy zabezpečovať sám a na vlastné náklady.
6. Objednávateľ uhradí poskytovateľovi len tie výdavky, ktoré vznikli v súlade so zákonom č. 283/2002 Z.z. o cestovných náhradách a v súlade s príkazom na pracovnú cestu. Príkaz na pracovnú cestu poskytovateľa v zmysle predmetu zmluvy môže vystaviť len objednávateľ.

## **Čl. III. Miesto poskytovania služieb**

Poskytovateľ sa zaväzuje vykonávať všetky činnosti spojené s vykonávaním predmetu zmluvy v priestoroch svojho trvalého pobytu, t.j. na adrese: Bulharská 25, 917 02 Trnava.

## **Čl. IV. Cena predmetu zmluvy**

Celková cena za predmet zmluvy je 4.150 € (slovom: štyritisícstopädesiat eur) t.j. 125.022,90 Sk,- (slovom: stodvadsaťpäťtisíc dvadsaťdva korún a devädesiat halierov) a je stanovená dohodou zmluvných strán v zmysle zákona NR SR č. 18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov v sume 830 € (slovom: osemstotridsať eur), t.j. 25.004,60 Sk,- (slovom: dvadsaťpäťtisíc štyri korún a šesťdesiat halierov) za každý odpracovaný mesiac počas platnosti tejto zmluvy.

## **Čl. V. Platobné podmienky a fakturácia**

1. Objednávateľ zaplatí poskytovateľovi cenu za poskytované služby v mesačných splátkach v dohodnutej výške na základe faktúry poskytovateľa.
2. Faktúra musí obsahovať náležitosti daňového dokladu. V prípade, že faktúra bude obsahovať nesprávne a neúplné údaje, objednávateľ je oprávnený takúto faktúru vrátiť poskytovateľovi. Splatnosť faktúry je 14 dní odo dňa jej doručenia objednávateľovi.
3. Poskytovateľ sa zaväzuje objednávateľovi predkladať spolu s faktúrou na úhradu prác výkaz, ktorého obsahom bude odpočet prác vykonaných v súlade s článkom I. tejto zmluvy.

## **Čl. VI. Platnosť zmluvy**

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú od 1.8.2009 do 31.12.2009.

2. Každá zo zmluvných strán má právo jednostranne od zmluvy odstúpiť. Odstúpenie od zmluvy predkladá odstupujúca strana v písomnej podobe. Výpovedná doba je jednomesačná a začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede druhej zmluvnej strane.
3. Zmluvné strany sa zaväzujú dohodnúť podmienky vysporiadania vzájomných záväzkov po odstúpení od zmluvy.

## ČL VII.

### Záverečné ustanovenia

1. Vzťahy v tejto zmluve neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka a platných právnych predpisov.
2. Zmluvu je možné zmeniť len po vzájomnej dohode oboch zmluvných strán, a to formou písomných dodatkov.
3. Zmluva je vyhotovená v piatich rovnopisoch, z toho dva pre poskytovateľa a tri pre objednávateľa.
4. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť 1. 8. 2009.

- 1 JÚL 2009

V Bratislave .....

.....  
Ing. Igor Federič

vedúci Úradu vlády SR



.....  
*Alexandra Paulovičová*

Mgr. Alexandra Paulovičová

poskytovateľ



## ÚRAD VLÁDY SLOVENSKEJ REPUBLIKY

## KONTROLNÝ LIST PREDBEŽNEJ FINANČNEJ KONTROLY

Vecne príslušný organizačný útvar Úradu vlády SR: GS VMDZKD/NMCD

|                                  |                           |
|----------------------------------|---------------------------|
| Predpokladaná celková suma v Sk: | 4.150 EUR (125.022,90 SK) |
| z toho bez DPH:                  | Nie je platca DPH         |

**Pripravovaná finančná operácia: (popis, resp. príloha)**

Vyplatenie mzdy, ktorá sa bude na základe zmluvy o poskytovaní služieb v oblasti počítačového spracovania údajov a služieb s tým spojených vyplácať po dobu 5 mesiacov.

Príloha: Zmluva č. 8/ 2009 – NMCD v piatich rovnopisoch

**Zdôvodnenie požiadavky:** Menovaná externe poskytne NMCD služby vymedzené Zmluvou o poskytovaní služieb v oblasti počítačového spracovania údajov a služieb s tým spojených.

**Hradené z programu NMCD č. 06PO103/ ŠR**

**Navrhovaný dodávateľ (adresa, zdôvodnenie výberu):**

Mgr. Alexandra Paulovičová, Bulharská 25, Bankové spojenie: UniCredit Bank, Štefánikova 48, 917 00 Trnava; č. účtu: 6643598007/1111

**VYKONANIE PREDBEŽNEJ FINANČNEJ KONTROLY V SÚLADE S ČL. III, ods. 2 SMERNICE č.7/2004:****I. Vecne príslušný organizačný útvar: GS VMDZKD/NMCD**

Meno a priezvisko vecne príslušného zamestnanca: RNDr. Imrich Šteliar

**Predstavený (VÚV/VSÚ/kancelárie/sektie/odboru): SÚHLASÍM/NESÚHLASÍM**

Meno, priezvisko a funkcia: PhDr. Zuzana Míková, MPH, riaditeľka

Dátum a podpis: 05. 06.2009

**II. Ekonomický odbor:****Financie a rozpočet**

1)

Text: Potvrdzujem, že finančná operácia je v súlade so schváleným rozpočtom ÚV SR.....

Meno a priezvisko: EMILIA GRANČIČOVÁ

Dátum a podpis: 12. 6. 2009

**Riaditeľ Ekonomického odboru: SÚHLASÍM/NESÚHLASÍM**

Meno a priezvisko: ALON VIBOUŠ

Dátum a podpis: 11. 06. 2009

- ZMLUVA O POSKYTNUTÍ  
SLUŽIEB - EXT. SPOUČNÁ

**III. Verejné obstarávanie: SÚHLASÍM/NESÚHLASÍM**

Text:.....

Meno a priezvisko: Nataša Štepláková

Dátum a podpis: 20. 6. 2009

1) V prípade, že sa nejedná o schválené prostriedky zo štátneho rozpočtu, ale iné, predvolený text prečiarknuť a doplniť podľa skutočnosti.

**IV. Právne stanovisko k návrhu zmluvy: SÚHLASÍM/NESÚHLASÍM**

Text:.....

Meno a priezvisko: Ľubomíra Pankáčová 1.7.09



1) V prípade, že sa nejedná o schválené prostriedky zo štátneho rozpočtu, ale iné, predvolený text prečiarknuť a doplniť podľa skutočnosti.